
А. П. ДУЛЬЗОН

ТЕРМИНЫ РОДСТВА И СВОЙСТВА ЕНИСЕЙСКИХ КЕТОВ

Изучение терминологии родства и свойства в языках малых народов Севера несомненно представляет самостоятельный общетеоретический интерес. Однако мы здесь не ставим себе таких задач, а рассматриваем номенклатуру родства в языках коренных народов Западной Сибири с конкретно-исторической целью вскрыть древние взаимоотношения этих народов, особенно в связи с проблемой происхождения чулымских тюрков, называемых обычно чулымскими татарами.

Следует сказать, что записанная нами и приведенная ниже номенклатура родства теперь уже не является активным лексическим достоянием всего местного населения; она сохранилась с «теоретическим» осмыслением только у стариков, да и то не у всех. Обычно люди знают термины только для тех степеней родства, которые у них имеются фактически. Поэтому сбор данных по терминологии родства всегда начинался у нас с переписи всех фактически имеющихся у опрашиваемого родственников и свойственников, после чего выяснялось, как опрашиваемый их называет или называл и как они его называют или называли. Этот метод записи терминологии родства (так называемый «генеалогический» метод) был впервые предложен английским этнографом Риверсом. Сбор материала проводился нами следующим образом.

1. Перед опросом прежде всего составлялась — по сведениям правления колхоза или сельсовета — перепись всего кетского населения, проживающего в данном месте.

2. В каждой семье записывалась подробная родословная ее членов, в которой указывалось имя, отчество и фамилия каждого лица, его возраст, откуда родом и национальность, а также год смерти, если его не было уже в живых, и место жительства, если он обитал в другом месте.

3. Подворный список сверялся с этими родословными, и по ним составлялись формуляры для всех намеченных к опросу лиц. Номенклатура родства большей частью опрашивалась по таким заранее подготовленным формулярам. Это не только сберегало время, но и уменьшало количество ошибок.

4. При опросе особое внимание обращалось на то, чтобы опрашиваемый не переутомлялся. Обычно опрашиваемые были в состоянии активно участвовать в такой беседе не более двух часов.

5. Для каждого родственника или свойственника, по возможности, указывалось его официальное имя, а также — как его зовут на местном языке.

6. Обращалось внимание на то, чтобы при записи номенклатуры родства была выявлена звательная форма (форма непосредственного обращения к данному родственнику), наряду с употребляемой притяжательной формой первого лица единственного числа.

7. Ставилась задача опросить максимальное число мужчин и женщин для установления номенклатуры родства и свойства в конкретной отнесен-

ности к данному лицу: как он (она) кого называет или зовет при обращении и как его называют различные родственники или свойственники.

Для точного обозначения степени родства или свойства у кетов, как, впрочем и у всех других малых народов Севера, существует описательная система: дочь моей дочери, муж дочери моей дочери, сын старшего брата мужа дочери моей дочери, отец жены сына старшего брата мужа дочери моей дочери и т. п. Приведем некоторые из таких названий на кетском языке: *оп даоп* — отец отца, *амдām* — мать матери, *тире бисеп* — брат мужа, *бисептгъ һып* — сын брата, *аб тире һōне бисеп* — младший брат моего мужа, *ап бисептгъ тера оп* — отец мужа моей сестры, *аб ка бисептгъ тйт* — муж моей старшей сестры. Эта система имеет своей целью объяснить с н и т ь родственное отношение.

Но наряду с указанной описательной системой употребляется довольно подробно разработанная классификационная система обозначений родства, которая только называет степень родства, в связи с чем классификационные термины употребляются в речи главным образом тогда когда соответствующий родственник присутствует или когда к нему не посредственно обращаются. Главное и самое замечательное в этой терминологии состоит, однако, не в том, что отдельные термины обозначают ту или иную фактическую степень родства, а то, что они включают ее в своеобразно обобщенные классы степеней родства. Именно поэтому такие системы названий родственников или свойственников принято называть классификационными.

Приведем краткое объяснение применяемой нами транскрипции.

Буквы	Их фонетическое значение
ъ	гласный звук неполного образования, близкий к звуку <i>ы</i>
ь	сверхкраткий гласный звук <i>и</i>
а	передний гласный звук, по месту образования средний между <i>э</i> и <i>а</i> , акустически близкий к английскому гласному <i>a</i> в слове «тап»
ä	своеобразный гласный звук, средний между <i>ä</i> и <i>a</i>
о	слабо лабиализованный гласный звук среднего ряда и среднего подъема
э	нелабиализованный открытый гласный звук переднего ряда среднего подъема, напоминающий русское <i>э</i> в слове «этот»; применяется во избежание чтения буквы <i>e</i> как «je»
й	после гласных обозначает неслоговое <i>и</i>
тт	удвоение буквы обозначает долготу звука
!	знак ударения, стоит перед ударным слогом
к	глубокий заднеязычный (увулярный) смычный глухой согласный звук
ү	глубокий заднеязычный (увулярный) фриктивный звонкий согласный
ј	среднеязычный звонкий фриктивный согласный звук, который произносится, например, в русском слове «яма» — «јама».
w	губно-губной звонкий фриктивный звук, совпадающий с английским <i>w</i> в слове «we».
l	согласный звук, средний между твердым и мягким русским <i>л</i> , совпадающий с немецким звуком <i>l</i> ; перед гласными переднего ряда нами не применяется, но следует иметь в виду, что этот звук, в отличие от русского <i>л</i> , в таком фонетическом соседстве очень мало палатализуется
ng	заднеязычный носовой звук, совпадающий с немецким или английским <i>ng</i>
ʔ	обозначает взрывной гортанный согласный звук (Knacklaut)
˘	обозначает смягченность (палатализацию) согласного звука, за которым этот значок поставлен; например — т'ат'а-«тятя»
—	обозначает долготу гласного звука.

Остальные буквы обозначают соответствующие русские звуки.

Термины родства и свойства записаны нами в 1955 г. на Курейке, левом притоке Енисея, от ее устья вверх до оз. Мадуйка, в пределах Курейского кочевого совета, и в 1956 г. на Елогуе, левом притоке Енисея, в пределах Елогуйского кочевого совета.

Как уже говорилось номенклатура родства и свойства енисейских кетов является классификационной. В этой номенклатуре имеются точные названия только для обозначения родного отца и родной матери, а также мужа или жены и родного сына и дочери данного лица.

Приведем сначала эти точные названия:

1. *yn, on*, зват. форма: *o'bo* — отец; отец моего мужа (Е)*
(ср. у Кастрена: *yn, yon*¹);
abon, abun — мой отец (КЕ);
appa — папа (название, употребляемое детьми);
am, зват. форма: *a'mō* — мать (ЕК) (ср. у Клапрота: *am, amma*)².
a'bam — моя мать;
2. *tūt, tit, tet* — муж (молодой);
tēt — муж (Е) (ср. у Кастрена: *tēt*);
bat, bāt, зват. форма: *da'db* — муж (ср. у Кастрена: *ba'at*);
kym, kīm — жена (молодая; КЕ);
бама бām, зват. форма: *ба мō* — жена (ср. у Кастрена: *ba'um*);
3. *hyn, hyn*, зват. форма: *hyn'bo* — сын;
hyn, hūn, зват. форма: *hyn'ō* — дочь;
ho'ŋ — дочь (Е) (ср. у Кастрена: *hyn, huon*), множ. число *ko't* —
«мои родные дети (ср. у Кастрена: *kat* — дети). Иногда этими же терминами («сын», «дочь», «дети») обозначаются и свойственники; так, например, названы были *ko't*: муж дочери муж сестры, муж сестры мужа данного лица (моложе его).

Все перечисленные названия четко различают пол — либо посредством разных корней, либо посредством аффиксации; типичным женским исходом основ является *-и* или *-ма*.

Все остальные термины обозначают целые классы родственников или свойственников. При этом отдельные из них также различают пол (дед — бабушка, сват — сватья), но в большинстве случаев в них деление по полу не проводится, в результате чего одними и теми же словами обозначаются, например: брат и сестра, внук и внучка, племянник и племянница, зять и сноха, младший брат мужа и младшая сестра жены, муж старшей сестры и жена старшего брата, сын или дочь старшего брата матери и т. п. Эта особенность чужда как тюркской, так и селькупской номенклатуре родства³. По данным Моргана, эту особенность в широкой мере показывают диалекты каренского языка, который относится к китайско-тибетской семье языков.

Рассмотрим классификационные термины кетского языка.

1. *Ab kysin, kün*, зват. *ky'bo*. Этот термин охватывает различные группы родственников, относящихся к трем поколениям.

Родственники-мужчины из поколения дедов относятся сюда полностью, независимо от линии родства и свойства как с отцовской, так и с материнской стороны. Конкретно нами отмечены следующие родственники, обозначаемые данным термином: отец моего отца (КЕ, многократно), отец моей матери (многократно), отец отца моего мужа (2 раза), отец матери моего мужа, старший брат отца моего отца, старший брат матери моего отца, сын старшего брата отца матери моего отца, отец жены старшего брата моего отца, отец жены младшего брата моего отца (старше моего отца), отец жены брата моей матери.

Из поколения родителей термином *kün* обозначается группа старшего брата моего отца или моей матери, т. е. старший брат моего отца (моей матери), сын старшего брата отца моего отца, сын сына старшего брата отца моего отца и т. д. Конкретно нами отмечены следующие родственники с этим названием: старший брат моего отца (КЕ, многократно),

* Термины, записанные на Елогее, имеют помету (Е); записанные также и на Курейке, снабжены пометой (КЕ); все остальные записаны на Курейке.

¹ «M. A. Castren's Versuch einer jenessee-ostjakischen und kottischen Sprachlehre», St. Petersburg, 1858.

² J. Klaproth, Asia polyglotta, Paris, 1823.

³ См. А. П. Дульзон, Термины родства и свойства в языках Нарымского края и Причумылья, «Ученые записки Томского государственного педагогического института», т. XI, 1954, стр. 63 и сл.

старший брат моей матери, муж (старшей?) сестры моего отца, муж старшей сестры моей матери, муж сестры мужа сестры моего отца, сын старшего брата отца моего отца (многократно).

Систематически этим же термином обозначается отец по браку, а так же группа лиц аналогичной степени родства по браку. Нами записано отец моего мужа (многократно), отец моей жены, отец жены моего старшего брата (2 раза), отец жены моего младшего брата, старший брат матери моего мужа, отец мужа младшей сестры моего мужа, брат отца моего мужа, старший брат отца моего мужа, муж сестры отца моего мужа, сын младшего брата отца моего мужа. Как видно из этого перечня, отца по браку называют *kūn*, преимущественно женщины; мужчины же, как мы увидим дальше, отца по браку, т. е. отца жены, обычно называют *kybat*. Следует отметить, что отец по браку может называться также *on*, т. е. «отец».

Любопытно, что термином *kūn* обозначаются также некоторые родственники из поколения говорящего; обычно этот термин применяют женщины для обозначения мужчин, родных по браку: сын брата отца моего мужа (3 раза), старший брат моего мужа (КЕ, многократно), муж сестры моего мужа, сын старшего брата отца моего мужа, сын младшего брата отца моего мужа, сын брата отца моего мужа (старше меня), брат жены младшего брата моего мужа, отец жены сына брата моего мужа, муж моей старшей сестры, муж сестры моей жены (намного старше ее), муж старшей сестры моей жены. Соответствующих родственников по браку мужчина, как правило, называет *kybat*.

Широкое употребление термина *kūn* в значении «отец моего мужа», «брат моего мужа» и т. п. имеет свою аналогию в селькупском языке (ср. там употребление термина *ил'д'ам*).

2. *аб ku'ma, ku'ma* (ср. у Кастрена: *хима, хима*). Употребление этого термина вполне аналогично предыдущему.

Из поколения бабушек нами отмечены следующие конкретные степени родства, обозначаемые этим именем: мать моего отца (КЕ, многократно); жена старшего брата отца моего отца; жена брата отца моего отца, мать жены младшего брата моего отца; мать моей матери, мать матери моего мужа.

Из поколения родителей термином *кима* обозначается группа старшей сестры, моего отца (моей матери) и мать по браку. Перечислим конкретные случаи, которые нами отмечены: старшая сестра моего отца, старшая сестра моей матери; мать жены моего старшего брата (2 раза), жена старшего брата моего отца (2 раза), жена отца жены брата моего мужа; мать мужа младшей сестры моего мужа, мать матери жены моего сына; мать моего мужа (многократно), младшая сестра отца моего мужа, сестра отца моего мужа, жена брата отца моего мужа; мать моей жены, младшая сестра отца моей жены, сестра матери моей жены. Родственники по браку из поколения говорящего: старшая сестра моего мужа (3 раза), жена старшего брата моего мужа (2 раза), старшая сестра жены младшего брата моего мужа, старшая сестра моей жены.

Употребление термина *кима* (вместо *кимам*) для обозначения матери по браку, имеющее свою параллель в употреблении термина *kūn* вместо *кибат*, можно рассматривать как результат кето-селькупского языкового смешения. На Курейке, как и на Елогее, кеты и селькупы проживают в непосредственном соседстве и смешанные браки встречаются у них часто; многие кеты и селькупы в большей или меньшей степени двуязычны; во многих случаях знание обоих языков, кетского и селькупского, одним и тем же лицом доходит до большого совершенства.

3. *кал'к*, зват. *ка'ло* (муж. р.), *ка'лө* (жен. р.), множ. число *'кал'н* (ср. у Кастрена: *калак* — племянница, племянник). Этим термином обозначаются внуки и правнуки по прямой линии, а также дети, внуки и

правнуки всех боковых линий, как по кровному родству, так и по браку, независимо от пола; кроме того, этим же словом я могу называть жену своего сына или мужа дочери. Дети по прямой линии, как мы уже видели, имеют особые названия: *һып*, *һун*, множ. число: *ко?т*.

Приведем материал наших записей, расположенный в соответствии с полом обозначенных родственников.

а) сын моего сына (КЕ, многократно), сын моей дочери (многократно), сын моего младшего брата (многократно), сын моей младшей сестры, сын сына брата моего отца (многократно), сын сына дочери брата моего отца, сын сестры моей жены, сын брата моего мужа, сын младшего брата моего отца (моложе меня), сын сестры мужа моей дочери, дети сына моей младшей сестры, сын младшего брата мужа моей дочери, муж младшей сестры моей жены (он должен бы называться *бетат*, но они родственники), муж сестры моей жены (намного моложе); сын старшего брата мужа моей дочери, сын брата моего отца (Е), старший брат мужа моей дочери, муж моей дочери, муж моей младшей сестры (я — женщина);

б) дочь моего сына, дочь моей дочери (многократно), дочь моего младшего брата (многократно), дочь старшего брата моей жены, жена сына старшего брата моей жены, дочь сына младшего брата моего отца (многократно), жена моего младшего брата (многократно), жена сына старшего брата моего отца моложе меня (неоднократно), жена сына сына старшего брата моего отца, дочь сына брата моего отца, младшая сестра моей жены, дочь сестры моей жены, младший брат мужа моей дочери; дочь брата моего отца (Е), жена младшего брата моего мужа (неоднократно), жена брата отца мужа моей дочери; жена сына младшего брата моего мужа, дочь сына брата моего мужа, жена моего младшего брата, жена брата моей жены, жена старшего брата мужа моей дочери, жена старшего брата мужа моей сестры, жена старшего брата мужа моей дочери, жена старшего брата жены моего брата, жена моего сына (многократно), жена сына моего сына, мать мужа дочери моей дочери, младшая сестра мужа моей дочери, жена сына моей младшей сестры, дочь моего младшего брата, жена младшего сына моего старшего брата (я — женщина), дочь сына младшего брата отца моего мужа, жена сына мужа моей дочери; дочь младшего брата моего мужа; жена брата мужа дочери моего старшего брата, жена сына моего младшего брата (Е), сын моего младшего брата (Е), дочь моего младшего брата (Е), дочь сына моего младшего брата (Е).

4. *аб бисеп*, зват. *бисо'бо* (муж. р.), *бисёбё* (жен. р.), множ. ч. *бис-ниминг*. Этот термин обозначает брата или сестру как по прямой линии, так и по всем боковым. Кроме того, этим термином охватывается группа лиц из поколения родителей, а именно, младший брат моего отца, младшая сестра моего отца, младшая сестра моей матери (единично). В ряде случаев мы отметили употребление термина *бисеп* при наличии родства по браку, когда следовало бы употреблять термины *болес'* или *болъсьм*; иногда такое словоупотребление оправдывается одновременным наличием родства по крови.

Старшие или младшие братья или сестры терминологически не выделяются.

Следует заметить, что вообще различным подразделениям родственников или свойственников по возрасту (старшинству) кетская терминология уделяет мало внимания; этим она существенно отличается от чулымско-тюркской. В случае нужды указанное разграничение производится описательно посредством слов *ke* (*ka*, *ka*) — большой и *hone* — малый, меньший, при этом выясняется, что в группу *ke бисеп* входит старший брат или старшая сестра по прямой и всем боковым линиям, а также младший брат или младшая сестра отца или матери говорящего; в группу же *hone бисеп* входит младший брат или младшая сестра по всем линиям родства и сын или дочь старшего брата или старшей сестры говорящего. Аналогичные классы родства имеются в селькупском языке.

Приведем материал наших полевых записей:

а) *ke* (*ka*, *ka*) *бисеп* — моя старшая сестра (КЕ, многократно), мой старший брат (КЕ, многократно), младший брат моего отца (многократно), младшая сестра моего отца (многократно), сын старшего брата моего отца (старше меня; неоднократно), дочь старшего брата моего отца (старше меня), младшая сестра моего отца (старше меня), младшая сестра моей матери (я — мужчина).

б) *hone бисеп* — мой младший брат (КЕ, многократно), сын или дочь моего старшего брата, дочь или сын моей старшей сестры (неоднократно), дочь младшего брата

моего отца, сын старшего брата моего отца, моложе меня (неоднократно), сын младшего брата моего отца, моложе меня (неоднократно), дочь младшего брата моего отца.

При наличии родства по браку термин *bisep* был употреблен в следующих случаях: мать жены сына младшего брата моего отца, сын старшего брата отца мужа моей дочери, сын младшего брата отца моего мужа (старше меня), братья и сестры отца моего мужа (моложе него), сын старшего брата отца мужа моей дочери, отец жены сына младшего брата моего отца, сын старшего брата моего мужа, сын сестры моего мужа, жена сына моего старшего брата, младший брат отца моего мужа, сын брата отца мужа моей дочери (я — *olul bisep* для него, т. е. отец жены сына брата его отца; *olul* значит — дальний); жена сына младшего брата моего отца (моложе меня), жена сына старшего брата моего отца (он старше, она моложе меня), дочь старшего брата моего мужа (моложе меня); сестра матери жены моего сына, дочь сестры матери жены моего сына, мать жены сына моей сестры; мать жены сына сестры моей жены, мать жены сына сестры моей матери (я — женщина); младшая сестра моего мужа, младшая сестра мужа моей сестры, сын или дочь младшего брата отца моего мужа, жена сына моего старшего брата.

Некоторые из наших осведомителей на Елогуе употребляли наряду со словом *bisep* выражение *bis'tim deŋg*, обозначая им: сына моего старшего брата, сына брата моего отца, сына сына брата отца моего отца. Один из осведомителей объяснил нам, что *bis'tim deŋg* значит — братья. Мы уже указали выше, что нами отмечена форма мн. числа *bis-niming* — братья; Кастрен указывает: *biseap*, мн. ч., *bisndeafn*, *bisndēfn*. Отсюда можно сделать вывод, что корневой частью слова *bisep* в ед. числе является *bis*. Этот элемент входит в состав терминов *bistul* и *amdъbis*, которые будут рассмотрены дальше.

5. *kuy*, *koy*; этим термином обозначается в основном группа брата или сестры матери и их детей (ср. у Кастрена: *kuy* — тетя, жена старшего брата; *kuoy*, мн. ч. *kuojang* — дядя, брат матери).

Приведем материал наших записей: младший брат моей матери, младшая сестра сестры (2 раза), старший брат мужа моей младшей сестры, муж сестры моей матери (я — женщина); младший брат мужа старшей сестры моего мужа (старше меня), жена младшего брата мужа старшей сестры моего мужа, мать мужа дочери сестры матери моей жены, брат жены брата моего отца, жена брата жены брата моего отца, отец жены моего старшего брата (я — женщина); жена отца жены моего старшего брата, дочь брата моей матери (старше меня; я — женщина), сын сестры отца матери моей матери; сын или дочь старшего брата моей жены, муж младшей сестры моего отца, братья и сестры матери моего мужа, жена старшего брата мужа моей сестры (я — женщина), брат моей матери (Е), сын сестры моего отца, старше меня (я — женщина); ! *kaŋang*, ! *kaŋeng* — дети старшего брата моей матери (Е).

6. *ab'ənъ*, *ānъ*, *эн*, *бѣне*: муж моей дочери (многократно), жена старшего брата моей жены, муж дочери старшего брата моей жены, жена сына младшего брата моего отца (3 раза), жена сына младшего брата моего отца, муж дочери сына старшего брата моего отца, муж моей младшей сестры (многократно), муж дочери моей сестры; муж дочери моего старшего брата: *jen*, *jēn* — муж моей дочери (Е), муж моей сестры⁶ (Е), *эн* — муж дочери младшего брата моего отца; муж сестры моего отца (моложе меня), муж моей дочери (Е); *ān*, *эн* — жена моего сына (Е), *ān* — жена моего младшего брата (Е). Кастрен отмечает: *zān'e*, *zān* — зять, *zān'ām*, *zān* — жена сына, жена младшего брата.

7. *be?n*, зват. *bā'wo*, *bā'wo* — жена моего старшего брата (многократно), муж моей старшей сестры (многократно), отец жены сына младшего брата моего отца (2 раза), муж младшей сестры моей матери, жена сына старшего брата моего отца, старше меня (неоднократно), муж сестры моего отца, старше меня; жена младшего брата моего отца (2 раза), жена брата моей матери, муж моей сестры (Е); муж сестры моего отца (Е), жена старшего брата моего отца, жена младшего брата отца моего мужа, жена сына младшего брата отца моего мужа, сестра отца жены моего брата, муж сестры моего отца (Е), жена моего старшего брата (Е).

8. *бистул* обозначает родственников по браку, моложе говорящего, в основном группу братьев и сестер моей жены или моего мужа и их детей.

Конкретно нами записано: сын старшего брата моего мужа (4 раза), младший брат моей жены, старшая сестра жены моего младшего брата, дочь старшей сестры моей жены, сын младшего брата отца моего мужа, сын брата моей жены (моложе меня), сын брата отца мужа моей дочери (неоднократно), младшая сестра моей жены, младший брат моего мужа, младший брат моей жены (старше меня), брат моей жены, сын брата моего мужа, муж дочери сестры матери жены моего сына, дочь брата моего мужа, дочь брата мужа сестры моего мужа, брат моей жены (Е), сын брата моей жены (Е), сын старшего брата моей жены (Е), младший брат моего мужа (Е), сын младшего брата отца моего мужа, младшая сестра моего мужа, жена сына старшего брата моего мужа, жена сына старшего брата моего отца, брат моего мужа, сестра моего мужа (в обоих случаях моложе мужа), жена сына моей сестры, старшая сестра жены младшего брата моего мужа, младшая сестра моей жены, сестра мужа дочери моего старшего брата.

Слово *бистул* осмысливается говорящими как уменьшительное от слова брат (братец), в нем можно выделить указанные уже выше *бис* и *дыл* — маленький. В самостоятельном употреблении *бис* встречается в выражении: *амду бис*, *амдъ бис* — дочь или сын сестры моей матери (Е). Это выражение, по-видимому, представляет собой описательный термин, имеющий значение: «по материнской линии брат».

9. *кы'бат*, *кы'ват* обозначает родственника по браку, мужчину (старше говорящего), в основном группу отца мужа или жены, или старшего брата моего мужа или моей жены. Конкретно нами записано: отец моей жены (многократно), сын старшего брата отца матери моего мужа, муж сестры отца моей жены (по-эвенкийски: *амака*), сын старшего брата отца моего мужа (2 раза), муж моей сестры (старше меня), сын младшего брата отца отца моей жены, сын брата моей жены (старше меня), старший брат моей жены (3 раза), отец моей жены (Е), брат моей жены (Е); *кыбатбāt*, сын старшего брата отца моей жены; *кыбуат*, *кыбуат* — старший брат моего мужа (Е), отец моего мужа (Е).

10. *кы'мам*, *кы'мам бām*; этот термин обозначает родственников по браку, женщину (старше говорящего), в основном группу матери моей жены или моего мужа или старшей сестры моего мужа или моей жены. Нами отмечены следующие конкретные родственники с этим названием: мать моей жены (КЕ, многократно), старшая сестра моей жены (КЕ, неоднократно), сестра отца моей жены, жена старшего брата моей жены (старше меня и ее), младшая сестра отца моей жены.

11. *'хытет*, *хытет* — младший брат моей жены, старший брат жены сына младшего брата моего отца, сын дочери дочери брата моей матери; дети сестры моего отца (Е). В одном случае вместо *хытет* отмечено *'кыгът* (ср. также синонимичный термин *бистул*).

12. *хуом*, *хууъм*, *хоуъм* — младшая сестра моей жены, сестра жены сына младшего брата моего отца; *хзүъм* — жена младшего брата моей жены, жена младшего брата жены старшего брата моего мужа, жена младшего брата жены моего старшего брата (ср. также *бистул*). Наличие полных синонимов в названиях некоторых классов родственников можно объяснить смешением различных диалектов, вошедших в состав языка обследованных нами двух групп кетского населения притоков Енисея.

13. *бе'тат* называют друг друга мужья двух сестер, муж старшей сестры моей жены (3 раза), муж младшей сестры моей жены (3 раза), муж младшей сестры мужа моей дочери, отец жены брата моей жены, муж сестры моей жены (Е); *бетуат*, *бет'кат* — муж сестры моей жены (Е), *бетис де'нг* — муж сестры моей жены (Е).

В слове *бетис* можно выделить *бет* как основу; *бетис* значит: имеющий отношение к *бет*, *бетис де'нг*, следовательно, человек (*де'нг*), относящийся к группе *бет*. Выражение *бетат* имеет, конечно, тот же общий

смысл, но элементом *γat*, означающим несомненно «мужчина», вносится больше конкретизации. Тот же элемент содержится в рассмотренном уже выше *кыбат*; вероятно, его нужно сопоставить с коттовским *hat* (ср. коттовское *hatkit* — муж).

14. *'atтам, ат'там* — жена младшего брата моего мужа (3 раза), мать жены младшего брата моего мужа, жена старшего брата моего мужа (3 раза), жена старшего брата мужа моей дочери, мать мужа дочери моего старшего брата; *'атым денг* — жена брата моего мужа (Е); *'аттам* — жена брата моего мужа (Е).

15. *bolec'*; этот термин обозначает отца жены моего сына или мужа моей дочери и различных других родственников-мужчин, которые не охватываются терминами *бистул* и *кыбат*.

Конкретно это имя присваивалось говорящим («я») следующим родственникам: отец жены моего сына (многократно), отец мужа моей дочери (многократно), младший брат жены сына младшего брата моего отца, сын старшего брата отца мужа моей старшей сестры, старший брат жены брата моей жены, муж сестры мужа моей младшей сестры, муж сестры мужа моей дочери, отец жены старшего брата жены брата моей жены, муж сестры мужа сестры мужа моей дочери, муж сестры мужа сестры моего мужа, отец жены сына младшего брата моего отца, сын брата отца мужа моей дочери (2 раза), сын старшего брата отца мужа моей сестры, сын старшего брата мужа моей дочери (2 раза), младший брат мужа моей дочери; отец жены старшего сына младшего брата моего отца, отец жены моего младшего брата (неоднократно), старший брат мужа моей дочери (неоднократно), отец жены младшего брата моего отца, сын старшего брата мужа моей дочери, сын старшего брата мужа моей сестры, сын брата отца мужа моей младшей сестры, отец мужа моей сестры, отец мужа младшей сестры мужа моей дочери, отец жены брата жены моего сына, отец мужа моей младшей сестры, старший брат жены моего сына, отец жены сына моей младшей сестры, старший брат матери мужа моей дочери, младший брат мужа моей дочери (неоднократно), отец жены моего старшего брата, отец жены старшего брата моего мужа, брат жены моего брата (моложе или старше меня), брат мужа моей сестры, брат жены моего сына (Е), отец мужа моей сестры (Е), брат жены сына брата (Е), брат отца мужа моей сестры (Е), отец мужа дочери моего брата (Е), муж дочери моего брата (Е), брат отца моей жены (Е), старший брат мужа дочери моей сестры, младший брат жены моего старшего брата, отец старшего брата жены моего брата, отец жены сына младшего брата отца моего мужа, отец жены младшего брата моего мужа, отец жены моего старшего брата, отец жены моего сына (я — женщина, Е), брат отца жены моего сына (я — женщина, Е), брат жены моего сына (я — женщина, Е), отец мужа дочери брата моего мужа (Е), брат мужа дочери брата моего мужа (Е), брат отца мужа дочери брата моего мужа (Е), брат жены сына моего брата (Е), отец жены моего сына (Е), отец мужа моей дочери (Е), брат жены моего сына (Е).

16. *бо'лзсэм*; этот термин обозначает мать жены моего сына или мужа моей дочери и различных других родственников-женщин, которые не охватываются терминами *бистул* и *кымам*.

Нами отмечены следующие лица с этим именем: мать мужа моей дочери (многократно), мать жены моего сына (многократно), жена отца старшего брата жены брата моей жены, жена отца жены старшего брата жены брата моей жены, жена старшего брата жены брата моей жены, жена старшего брата жены брата моей жены, мать жены старшего брата жены брата моей жены, мать жены сына младшего брата моего отца, сестра жены сына младшего брата моего отца, мать жены старшего сына младшего брата моего отца, мать жены моего младшего брата, сестра жены младшего брата моего отца, старшая сестра жены сына брата моего отца, младшая сестра мужа моей дочери, мать мужа младшей сестры мужа моей дочери, мать мужа моей младшей сестры, мать жены сына моей младшей сестры, жена младшего брата мужа моей дочери, жена брата жены моего старшего брата, мать жены моего младшего брата, сестра матери жены моего младшего брата, сестра жены моего младшего брата, младшая сестра мужа моей старшей сестры, мать жены старшего брата жены моего брата, мать старшего брата жены моего брата, сестра мужа младшей сестры моего сына, сестра мужа сестры мужа моей дочери, жена старшего брата жены моего брата, сестра мужа сестры моего мужа, мать жены сына младшего брата отца моего мужа, жена сына старшего брата моего мужа, жена сына моего младшего брата, мать жены младшего брата моего мужа, жена старшего брата мужа моей дочери, мать жены моего старшего брата, младшая сестра мужа моей дочери, мать мужа моей до-

чери (Е), мать мужа дочери моего брата (Е), мать мужа моей сестры (Е), мать мужа дочери брата моего мужа (Е), жена брата отца жены моего сына (2 раза, Е); жена брата отца жены моего брата (Е), жена брата отца жены сына моего брата (Е), жена брата отца мужа дочери брата моего мужа (Е), жена сына моего брата (Е), жена брата жены сына моего брата (Е), сестра отца мужа моей сестры (Е).

Отметим еще, что вместо слова *bolec'* иногда употребляется *'attg'kit* — отец жены моего сына (я — женщина), мать мужа моей дочери (я — женщина, 2 раза); *'otg'kit* — отец жены моего младшего брата (я — женщина, 2 раза), старшая сестра мужа моей дочери (я — женщина, 2 раза), мать жены моего младшего брата (я — женщина). Точно так же вместо термина *bol's'm* нами отмечено *'attg' bam* — мать жены моего сына (я — женщина; она старше меня). Необходимо отметить, что оба ответа получены от одной и той же женщины.

17. *денг*; данный термин и его фонетические варианты обозначают следующие степени свойства.

денго (зват. форма) — старший брат моей жены (неоднократно), муж младшей сестры моего мужа; сын старшего брата отца моего мужа; муж моей младшей сестры; *dāngo* — сын старшего брата отца матери моего мужа (2 раза); *данго* — сын старшего брата моего мужа, *дангō* — жена младшего брата моего отца («по имени мне ее называть нельзя было», добавил осведомитель); *dāngō* — жена старшего брата моей жены (3 раза); жена сына младшего брата моего отца (2 раза).

Выше мы уже обратили внимание на то, что слово *денг'* (*dāng, данг*), входя в сложные названия родственников, часто употребляется в значении единственного числа («человек»). Это указывает на то, что *денг* первоначально означало не «люди», а группу людей, связанных между собой определенным отношением родства или свойства. В этой связи интересно приводимое Морганом⁴ сообщение о том, что китайцы обозначают термином *tang* определенный класс родственников, куда входят, например, сын брата моего отца, жена сына брата моего отца и др. Тот же термин (*tan, dan*) встречается в бирманском, а также и во всех каренских диалектах, с которыми кетский язык имеет, по-видимому, и некоторые другие лексические аналогии.

18. *аб'отг'сг'нг* — старшая сестра жены моего младшего брата (я — мужчина), старший брат мужа моей младшей сестры (я — женщина). Данный термин надо понимать так: *аб'отг'с т'нг* (-денг), т. е. мой относящийся к группе *от* человек (ср. у Кастрена *utes ket* — «*Schwager*»), *йтес* значит в свободном употреблении «близкий».

Как видно из приведенного материала, кетская номенклатура родства и свойства отражает весьма своеобразную систему отношений; она не совпадает ни с чулымско-тюркской, ни с селькупской. Можно отметить следующие ее основные особенности:

1. Кетские термины родства и свойства немногочисленны.
2. Деление по полу в большинстве случаев не проводится.
3. Деление по старшинству тоже систематически не проводится: в нужных случаях оно выражается описательно.
4. В кетской терминологии нет общностей с чулымско-тюркской или селькупской, но есть сходство в выделяемых классах степеней родства. Так, например, кеты, как и селькупы, выделяют в один класс родственников: отца моего отца, старшего брата отца, отца моего мужа, старшего брата моего мужа. Из других аналогий особенно любопытным является то, что в районе распространения средне-чулымского диалекта, где предполагается кетский субстрат, понятия старший брат и младший брат, старшая сестра и младшая сестра очень часто выражаются только описательно; кроме того, здесь и там оба эти понятия включают одинаковый *krvč* родственников.

⁴ L. H. Morgan, Systems of consanguinity and affinity of the human family, Washington, 1871, стр. 423.

SUMMARY

The terms considered in the present article were taken down in 1955-56 in the area of the Kureika and the Yelogui — two Yenisei tributaries — from the words of its indigenous population, the Yenisei Kets. Apart from a descriptive system for denoting the categories of consanguinity and affinity, the Kets also have a classification system. Exact terms are used only to denote a person's father and mother, husband and wife, son and daughter; these terms convey distinctions of sex either through different roots or through affixation. All other terms denote whole groups of relatives or kinsmen, with some of them conveying distinctions of sex (grandfather and grandmother, father and mother of a son-in-law or a daughter-in-law); for the most part, however, the distinction is not observed. Thus, the same words will denote both brother and sister, grandson and granddaughter, nephew and niece, son-in-law and daughter-in-law, my husband's younger brother and my wife's younger sister, my elder sister's husband and my elder brother's wife. According to L. Morgan, this characteristic is widely traceable in the dialects of the Karen language belonging to the Sino-Tibetan family. Seniority distinctions, too, are not systematically observed; when called for, they are expressed in a descriptive way. Though Ket terminology has no identical features with Chulym-Turkic or Selkup (Ostyak-Samoiedic), a certain similarity can be observed in the established classes of consanguinity categories. Thus, the Kets, similarly to the Selkups, include in one class the following relatives: my father's father, my father's elder brother, my husband's father, my husband's elder brother. In the area where the Middle-Chulym dialect prevails and where the Ket substratum is supposed to exist, the concepts of elder and younger brother, of elder and younger sister are quite frequently expressed in a descriptive way only, just like in the Ket language. Moreover, these two concepts embrace in both cases identical groups of relatives.
